

<b>Zeitschrift:</b>	Mitteilungen der Naturforschenden Gesellschaft Bern
<b>Herausgeber:</b>	Naturforschende Gesellschaft Bern
<b>Band:</b>	- (1846)
<b>Heft:</b>	59-60
 <b>Artikel:</b>	Auszüge aus Briefen an Albrecht von Haller, mit litterarisch-historischen Notizen
<b>Autor:</b>	Wolf
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-318193">https://doi.org/10.5169/seals-318193</a>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

MITTHEILUNGEN  
DER  
NATURFORSCHENDEN GESELLSCHAFT  
IN BERN.

---

Nr. 59 und 60.

---

Ausgegeben den 26. Januar 1846.

---

**Herr Wolf, Auszüge aus Briefen an  
Albrecht von Haller, mit litterarisch-  
historischen Notizen.**

---

**I. Prof. F. Benoit** <sup>1)</sup>, *Bern, 17. Oct. 1725*: Vacat  
apud nos Cathedra juridica per discessum D. Bernoulli <sup>2)</sup>,

<sup>1)</sup> Johann Friedrich Benoit aus Bern, 1671 geboren, 1702 zum Professor der Philosophie in Bern ernannt und 1727 daselbst verstorben.

<sup>2)</sup> Nicolaus II Bernoulli, seit 1723 Prof. jur. in Bern. Da in diesen Auszügen der Name Bernoulli sehr häufig erscheint, so mag hier, um jeder Verwechslung der vielen gelehrten Mitglieder dieser berühmten Familie vorzubeugen, eine genealogische Notiz über dieselbe ihren Platz finden, zu welcher Herr Prof. Christoph Bernoulli in Basel, Sohn Daniel II, mir 1839 das Gerippe gütigst mittheilte: Jacob Bernoulli (1598—1634), ein Kaufmann aus einem angesehenen Geschlechte Antwerpens, das sich Alba's Religionsverfolgungen durch die Flucht entzog, — wurde 1622 in das Basler'sche Bürgerrecht aufgenommen, und von dessen Sohn

a. Nicolaus (1623—1708), Rathsherr in Basel,  
mögen folgende Nachkommen aufgeführt werden:

b. **Jacob I** (1654—1705), Sohn von a, Professor der Mathematik in Basel, Erfinder der logarithmischen Spirale, der Wahr-

qui cum fratre Petersburgium vocatus fuit ad Mathesin ibi docendam.

**II. Peter Giller** <sup>3)</sup>, *St. Gallen, 9. Nov. 1728*: Laissez quelque chose à inventer à ceux qui viendront après vous <sup>4)</sup>. En cultivant les rares qualités de votre esprit, prenez garde de ne pas négliger la santé du corps, qui

---

scheinlichkeitsrechnung, etc. und Lehrer Johannes I und Nicolaus I. (Siehe s. *Éloge in den Mém. de Paris. A. 1705.*)

- c. Nicolaus, Maler, Sohn von a.
- d. **Johannes II** (1667–1748), Sohn von a, Professor der Mathematik in Gröningen und Basel, Lehrer von Hospital, Euler, etc., erster Bearbeiter der Exponentialgrössen, etc., Correspondent und Vertheidiger von Leibnitz. (Siehe s. *Éloge in den Mém. de Paris. A. 1748.* und *Mém. de Berlin. A. 1747.*)
- e. Nicolaus I (1687–1759), Sohn von c, Professor der Mathematik in Padua, später der Rechte in Basel, Herausgeber der nachgelassenen Schriften Jacob I.
- f. Nicolaus II (1695–1726), Sohn von d, Professor der Rechte in Bern, dann Academiker in Petersburg. (Siehe s. *Éloge in den Comment. Acad. Petrop. II.*)
- g. **Daniel II** (1700–1782), Sohn von d, Academiker in Petersburg, später Professor der Physik in Basel, Verfasser der Hydrodynamik. (Siehe s. *Éloge in den Mém. de Paris 1782* und *Nova Acta Helvetica I.*)
- h. Johannes II (1710–1790), Sohn von d, Professor der Mathematik in Basel.
- i. Johannes III (1744–1807), Sohn von h, Director der Sternwarte in Berlin und später Director der mathematischen Classe der dortigen Academie.
- k. Daniel II (1751–1834), Sohn von h, Professor der Physik in Basel.
- l. Jacob II (1759–1789), Sohn von h, Academiker in Petersburg. (Siehe s. *Éloge in den Nova Acta Acad. Petrop. VII.*)

<sup>3)</sup> Peter Giller von St. Gallen (1703–1764), Stadtarzt und später Unterbürgermeister daselbst.

<sup>4)</sup> Bezieht sich auf den grossen Eifer, den damals Bernoulli seinem Schüler Haller für mathematische Untersuchungen beizubringen wusste.

vous est si nécessaire. Je ne vous flatte point, mon ami, je vous connais, — vous êtes médecin, ayez soin de vous-même.

**III. Peter Giller, St. Gallen, 7. Dec. 1728 :** Ménagez un peu votre tête avec votre algèbre, et souvenez que mes dernières remontrances n'ont pas été dits en l'air. Qu'en auriez-vous? Quel profit, si votre tête en devrait ressentir à votre préjudice les mauvais fruits de vos méditations.

**IV. Joh. Gessner<sup>5)</sup>, Basel, 25. Juni 1729 :** Ex eo tempore quo cum D. Moula<sup>6)</sup> collegium mathematicum Cl. Bernoulli frequento, mechanicen absolvimus.

**V. Ben. Stehelin<sup>7)</sup>, Basel, 21. Sept. 1729 :** Aus einem englischen Brief habe ich neulich erfahren, dass ein gewisser Mr. Machine gar viel Propositiones des Newton nicht nur klarer und deutlicher demonstriert, sondern auch umb sehr viel vermehrt. Ob solche bey des Pempertons edition beigerucket seind wird uns dero ankunft lehren.

**VI. Nicolas Rosen<sup>8)</sup>, Genève, 16 Sept. 1729 :** Personne ne peut mieux m'indiquer les sources où je puis rencontrer la médecine traitée dans la méthode et dans le goût des mathématiciens que vous, Monsieur, qui excelle dans l'une et dans l'autre de ces sciences.

---

<sup>5)</sup> Johannes Gessner von Zürich (1709—1790), der älteste und liebste Freund Hallers, später Professor der Mathematik und Physik in Zürich und Stifter der dasigen Naturforschenden Gesellschaft. (Siehe Wolf: Johannes Gessner, der Freund und Zeitgenosse von Haller und Linné. Zürich 1846. 4.)

<sup>6)</sup> Friedrich Moula von Neuenburg, später Professor der Mathematik in Petersburg, soll 1783 mit dem Titel eines preussischen Dollmetsch verstorben sein.

<sup>7)</sup> Benedict Stähelin von Basel (1695—1750), Professor der Physik in Basel.

<sup>8)</sup> Nicolaus Rosen a Rosenstein (1706—1773), später Professor der Medizin zu Upsala. (Siehe s. Éloge in den Nova Acta Soc. Upsal. IV.)

**VII. Joh. Gessner, Basel, 27. Sept. 1729,** sagt von Joh. Bernoulli : Novum nunc discipulum habet Parisiensem Geometram et soc. regiae scientiarum socium <sup>9)</sup>, inde et honoris et emolumenti plurimum sibi præstolari videtur.

**VIII. Nicolas Rosen, Genève, 14 Déc. 1729 :** On ne saurait assez s'intéresser pour des hommes rares qui ont du goût pour toutes les sciences et qui peuvent exceller en tout en même temps. C'est là un de ces chefs-d'œuvre de la nature qu'elle ne produit qu'après beaucoup de temps et qui ne paraissent pas en toutes les parties du monde à la fois. Le fameux Mr. Bernoulli, dont vous me faites l'honneur de me parler, est aussi un de ces rares phénomènes ; je suis charmé d'apprendre, qu'il brille encore avec éclat dans son déclin et que de fameux mathématiciens viennent de loin consulter cet oracle. Je sens bien que le monde savant sera très affligé de le voir réduit au silence ; l'on est si accoutumé à recevoir de ses leçons, qu'on ne saura à quel maître s'adresser après lui <sup>10)</sup>.

---

<sup>9)</sup> Pierre Louis Moreau de Maupertuis (1698—1759), später Präsident der Berliner-Academie, namentlich durch die Gradmessung in Lappland bekannt. (Siehe s. *Éloge in den Mém. de Berlin et de Paris. A. 1759.*)

<sup>10)</sup> Es mag hiebei folgende Stelle angeführt werden, welche sich in *Historische Beschreibung der Lustreis welche neben Herren Johann Jacob Gessner V. D. M. ein Compagnie junger Politicorum von Zürich gemachet Anno 1730* (Zürch. Stadtb. MSS. B. 195, 634) bei Beschreibung des Jesuitencollegiums in Luzern findet : „Herr Diesbach und „ein anderer Pater, der uns im Garten Compagnie leistete, sag- „ten, dass vil von den P. P. Jesuitis sich auf die Mathesin leg- „ten und andere Philosophische Wissenschaften, weilen dieses „Studia, die Sie aller Orten recommendiren können. Sie rühm- „ten wie vill Sachen in Physica und Mathesi Herren Bernoulli von „Bassel zu danken und wie vil Nutzen durch den Fleiss viler Pro- „testantischen Gelehrten biss dahin geschaffet worden.“

**IX. Peter Giller, St. Gallen, 14. März 1730 :**

Tout le monde devient savant; autrefois il n'y avait que sept sages, vous le huitième, Mr. Gessner le cadet<sup>11)</sup> le neuvième et Schreiber<sup>12)</sup> le dixième. . . . . A propos, il y a à St. Gall un jeune cavalier mathématicien, qui est justement créé à votre phantaisie, et je parie que vous ne trouveriez âme vivante mieux faite à votre goût que ce Monsieur là. Il a la plus belle bibliothèque mathématique qui se puisse voir, il s'y connaît mieux que le reste du monde savant; il est parfait mécanicien et travaille tout pour son plaisir, il pousse le tourner jusqu'à faire des portraits en relief en ivoire. Je vous dis en honnête homme que vous avez le plus grand tort du monde de ne pas faire un tour à St. Gall exprès pour l'amour de lui<sup>13)</sup>; c'est un homme d'ailleurs de beaucoup de mérite et fort estimé de nous autres savants et même bien de mes amis. Il a quantité de machines utiles aussi bien qu'agréables et invente tous les jours de nouvelles pour son passetems; il a un joli *perpetuum mobile*, il est parfait horlogeur et tout ce qu'il vous plaira.

**X. Ben. Stehelin, Basel, 15. Juli 1733 :** There are here no news but that Mr. Hermann dyed some days ago<sup>14)</sup>. The cause of his death may be his deligthing to

---

<sup>11)</sup> Der Note 5 erwähnte Johannes Gessner.

<sup>12)</sup> Fr. Schreiber in Petersburg, einer der eifrigsten Correspondenten Hallers.

<sup>13)</sup> Giller drang in allen Briefen auf Haller, dass er ihn in St. Gallen besuchen möge und wusste immer wieder neue Gründe dafür auszuhecken.

<sup>14)</sup> Jacob Hermann aus Basel (1678—1733), einer der vorzüglichsten Schüler Jacob I Bernoulli, erst Professor der Mathematik in Padua und Frankfurt a. d. O., dann Academiker in Petersburg, und in seinen letzten Lebensjahren Professor der Moral in Basel. Von s. gelehrteten Arbeiten ist s. *Phoronomia* am bekanntesten geblieben.

much in the Russich manner of live at this hot season in our country. His loss is a very great one for besides his mathematicall Knowledge he was a very honest chearfull Gentleman of a better nature than they are wont to be.

**XI. Joh. Gessner, Zürich, 20. Aug. 1733:** Nuper Tiguri me conveniebat D. König<sup>15)</sup>, filius D. Professoris Bernensis, qui apud Bernoullum mathesi sublimiori vacat, in quo studiorum satis exercitatus mihi visus est.

**XII. Em. König<sup>16)</sup>, Basel, Octob. 1733,** schreibt Haller, dass am 18. Sept. J. J. Huber<sup>17)</sup>, Stehelin und Daniel I Bernoulli von der Regenz als Dreier für die Professorur der Anatomie und Botanik gewählt worden seien, und zwischen diesen das Loos für Bernoulli entschieden habe.

**XIII. Sam. Engel<sup>18)</sup>, Bern, 4. März 1739:** Je vous avoue que la mathématique est la science que j'estime et en même temps que j'ignore le plus, mais j'aime toutes les sciences, et particulièrement celles qu'on applique à l'utilité de la société.

**XIV. Sam. König, Strassburg, 20. April 1739:** Recevez mes très sincères complimens sur votre heureux retour dans la patrie, qui fera pour le coup, à ce que j'espère, des efforts pour vous retenir à jamais, ayant eu le temps de sentir combien elle a perdu en vous abandonnant

---

<sup>15)</sup> Samuel König aus Bern (1712—1757). Siehe über ihn Wolf: Mittheilungen 1845, pag. 33—47 und 57—84.

<sup>16)</sup> Emanuel König aus Basel (1698—1752), später Professor der Medizin in Basel.

<sup>17)</sup> Joh. Jacob Huber aus Basel (1707—1778), ein berühmter Botaniker und Anatom, später Professor in Göttingen und dann in Kassel. Am bekanntesten sind seine Schriften über das Rückenmark und die Nerven.

<sup>18)</sup> Samuel Engel aus Bern (1702—1784), erst Bibliothekar in Bern, später Landvogt; als geographischer Schriftsteller bekannt.

si facilement à d'autres. Je suis persuadé, Monsieur, que vous contribuerez de votre mieux à laver la ville de Berne d'un reproche qu'on lui fait partout, de n'avoir point connu ni rendu justice à vos mérites. Pour mon particulier, j'associe mes prières à celles de tous vos amis, de vous céder à présent à nous, qui avons le plus besoin d'un homme comme vous, et le médecin doit toujours aller au malade le plus pressé.

**XV. Joh. Gessner, Zürich, Nov. 1739 :** Heri cl. D. D. professores physices et matheseos Genevenses D. Cramer <sup>19)</sup> et Schallenberg <sup>20)</sup> Tigurum inviserunt.

---

<sup>19)</sup> Gabriel Cramer aus Genf (1704—1752) zeichnete sich in edelm Wetteifer mit seinem Freunde Calandrini schon in früher Jugend so aus, dass die Regierung seiner Vaterstadt sich 1724 bewogen fühlte, einen Lehrstuhl der Mathematik zu errichten, auf dem sie abwechselnd unterrichteten. 1727 hielt sich Cramer längere Zeit in Basel auf, um die Lectionen von Johann und Nicolaus Bernoulli zu geniessen; dann begab er sich auf gelehrte Reisen und erworb sich auf ihnen die Freundschaft von Saunderson, Halley, Gravesande, Clairaut, etc. 1729 kehrte er nach Genf zurück und begann nun seine wissenschaftliche Thätigkeit, die in vielen gehaltvollen Abhandlungen einem weiten Kreise nützlich wurde, seiner *Introduction à l'analyse des lignes courbes algébriques* (Genève 1750. 4.) nicht zu vergessen, welche hingereicht hätte, seinen Namen in die Geschichtbücher der Mathematik einzutragen, — auch nicht seiner Besorgung der *Opera omnia* der beiden ältern Bernoullis und des *Commercium epistolicum Leibnitzii et Bernoullii*. Nach Crousaz's Tode schlug ihn die Pariser-Academie neben Van Swieten zum Associé étranger vor, — aber der König wählte den Letztern. Statt einer Liste der Ehrenbezeugungen, die ihm Genf und zahlreiche Academien des Auslandes zu Theil werden liessen, ziehen wir vor, das Zeugniß beizusetzen, das ihm Buffon in seinem *Essai d'arithmétique morale* gab: „Cramer nous a donné des preuves de son habileté dans toutes les sciences mathématiques et je „rends à sa mémoire cette justice avec d'autant plus de plaisir, „que c'est au commerce et à l'amitié dc ce savant que j'ai dû une „partie des premières connaissances que j'ai acquises dans ce „genre.“ Zum Schlusse lasse ich Senebier sprechen: „Cramer

**XVI. P. De Crousaz<sup>21)</sup>, Lausanne, 29. Jan. 1740 :**

Si je n'avais pas eu des ennemis, je me trouvais attaché à mon pays par trop de liens pour m'en éloigner, et si je n'avais pas eu le courage d'en sortir, je ne serais pas parvenu à des places qui m'ont fait honneur et dont les fruits

---

„mérita le nom de grand'homme par la profondeur de son génie, „l'étendue et la solidité de ses connaissances, la justesse et le „nombre de ses idées. Dirai-je qu'il est plus honorable encore „pour lui d'avoir forcé tous ceux qui le connurent à devenir ses „amis par l'aménité de son caractère et la bonté de son cœur; „d'avoir trouvé son plaisir à faire des heureux. Les regrets de „ceux qui vécurent avec lui font toujours son éloge. J'estime bien „plus une larme versée par l'amitié au bout de 30 ans, que les „louanges extorquées par de belles découvertes et dictées froide- „ment par l'esprit.“

<sup>20)</sup> Johann Jallabert aus Genf (1712—1768) wurde frühe als grosses Talent anerkannt; der beste Beweis dafür ist wohl, dass sich die Facultäten Genfs förmlich um ihn stritten. Mit Ehren hatte er unter Delarive und Cramer die philosophischen Disputationen bestanden, als ihn Turretini für die Theologie engagirte, und kaum war er mit Auszeichnung 1737 in das Ministerium aufgenommen, als Cramer und Calandrini ihn wieder im Sturme für die Philosophie gewannen, und den Staat vermochten, noch im gleichen Jahre einen Lehrstuhl der Experimentalphysik für ihn zu errichten. Ehe er ihn jedoch übernahm, machte er eine gelehrte Reise, auf der er sich mit Bernoulli, Joh. Gessner, Muschembroek, Désaguliers, Sloane, Nollet, Réaumur, etc. verband. Als Mitglied und Correspondent der englischen und französischen Gesellschaften kehrte er 1739 nach Genf zurück und begann seine Funktionen, denen man noch die eines Bibliothekars zufügte. Daneben fand er noch Zeit zu vielen gelehrten Arbeiten und gehörte namentlich zu den eifrigsten Arbeitern auf dem Felde der Elektricität, die er so ziemlich der Erste auf Medizin anzuwenden begann. Seine *Expériences sur l'électricité* (Genève 1748. 8.) sind von seinen gedruckten Arbeiten am bekanntesten. Auch der Staat benutzte seine tiefen Einsichten und hob ihn nach und nach bis zu der Würde eines Syndics empor.

<sup>21)</sup> Peter De Crousaz aus Lausanne (1663—1750), siehe Mittheil. 1845. pag. 63. (Siehe s. *Éloge* in den *Mém. de Paris* 1750.)

me font passer mes jours dans le repos, la tranquillité et l'abondance; mais ce que j'estime incomparablement plus, c'est le loisir de travailler à l'instruction de mes compatriotes et en général à défendre la religion de tant d'attaques que les esprits de notre malheureux siècle s'animent à lui porter. . . . . Je fais ici imprimer une nouvelle logique que je puis ainsi appeler par le grand nombre d'additions que j'y ai faites et dont une partie sape et porte par son évidence des coups mortels aux Spinosistes et aux Leibnitiens. J'ai encore conçu qu'il était de mon devoir de donner une physique nouvelle que j'acheverai cette année, si Dieu me conserve la santé. . . . . Agréez la vivacité avec laquelle je vous estime, je vous aime, je vous honore d'un cœur qui n'a rien de vieux que les années.

**XVII. Sam. Engel, Bern, 25. Juni 1740 :** Nous avons à la fin vaincu pour la bibliothèque. LL. EE. ont reconnu le 22 courant unanimement, 1.<sup>o</sup> que pour le bâtiment on devra faire un projet et voir, si on pourra l'agrandir au même lieu ou s'il faudra faire bâtir ailleurs; 2.<sup>o</sup> que pour les livres on devra donner, six années de suite, annuellement 1000 écus blancs, rien que pour acheter des livres, à condition que chaque année, avant de recevoir les 1000 écus suivants, on remettra un compte à LL. EE. de l'emploi qu'on aura fait des 1000 écus précédents <sup>22)</sup>). Après les six ans finis, ou pendant ce temps,

---

<sup>22)</sup> Wohl ist es diesem schönen Beschlusse zu verdanken, dass die Berner Stadtbibliothek verhältnissmässig so viele classische Werke aus jener Zeit besitzt, wie z. B. die *Opera* von Wallis, Tycho de Brahe, Descartes, Fermat, Leibnitz, Schonerus, Hugghens, etc., einer ziemlich reichen Sammlung academischer Schriften nicht zu gedenken. Freilich hätte er wohl auch nicht solche Früchte getragen, wenn der Bibliothekar weniger Eifer und Sachkenntniss besessen haben würde.

on verra ce qu'on pourra faire pour avoir un fonds ou revenu annuel. Jugez un peu, si ceci, malgré la peine, ne me cause du plaisir.

**XVIII. Joh. Gessner, Zürich, 20. Juli 1743 :**  
Te plurimum salutat D. Bodmerus <sup>23)</sup> et Tibi commendat Eruditiss. Mathem. D. Samuel König vestratem, qui otiosæ vitæ pertæsus in Academia quædam Mathematica aut Philosophica publice docere cuperet; et certo scio eum cum laude et fructu hoc facturum, cum in hoc genere scientiarum sit exercitatissimus. Ipse quidem de ea re nihil ad me scripsit, quamvis literas aliquando ab ipso acceperim.

**XIX. Hommel <sup>24)</sup>, Strassburg, 20. Aug. 1740 :**  
Herr Dr. Ritter jun. <sup>25)</sup> ist vor wenigen Tagen als Leibmedicus hier durch nach Hessen-Homburg gereist, und hat also die Berner-Anatomie in dasiger Obrigkeit Hände wiederum sanft und still niedergelegt.

**XX. Sam. König, Bern, 18. April 1744 :** Connaissant la haute réputation dont vous jouissez en Allemagne, et les relations étendues que vous y avez, j'ose vous supplier, Monsieur, de vouloir vous souvenir, dans l'occasion de quelque ouverture que le hasard pourrait vous présenter, d'un compatriote qui, vous étant fort inférieur en mérite et en talens, vous est supérieur en infortune dans la patrie. . . . . Mr. Ritter, qui nous a quitté de nouveau pour aller à Lauterbach au pays de Hesse en qualité de médecin de la ville, vous porte cette lettre.

---

<sup>23)</sup> Johann Jacob Bodmer aus Zürich (1698—1783), der bekannte deutsche Litterator und Gegner Gottscheds.

<sup>24)</sup> Anatom in Strassburg, 1743 verstorben.

<sup>25)</sup> Johann Jacob Ritter aus Bern (1714—1784), Schüler Hallers, später Professor der Anatomie zu Franeker und am Ende Mystiker. Siehe spätere Briefe.

**XXI. Sam. König, Frankfurt, 18. Juni 1744 :**

Je vous remercie très humblement de la part que vous voulez bien prendre au désastre que je viens de subir, et des peines que vous vous donnez d'y apporter du remède. Vos recommandations auprès du prince d'Orange me peuvent devenir très-utiles dans les circonstances présentes, où il y a deux professions vacantes en Hollande ; celle en droit à Groningue, et celle en mathématique à Franecker, lesquelles sont pour ainsi dire dans la main de ce prince, comme Statthouder de ces provinces. Différentes personnes ont eu la bonté de m'honorer de leurs recommandations auprès de lui, et la vôtre y concourant, je ne doute pas un moment qu'elles ne produisent un bon effet en son temps. En attendant j'ai pris le parti de faire un tour en Hollande et en Angleterre, pays que je n'ai point encore vu et qui me fourniront peut-être quelque occasion de m'arrêter dans l'un ou dans l'autre. Avant mon départ de la Suisse, j'ai fait un tour à Zurich, où j'ai eu le plaisir de rencontrer MM. Gessner et Stähelin, vos amis, qui m'ont comblé de politesse et m'ont donné des lettres tous les deux pour leurs amis en Hollande ; je me félicite vraiment d'avoir fait leur connaissance, — la bienveillance de trois Pylades, comme vous et eux, répare au-delà de ce que je pourrais demander le mal que la haine de mes ennemis m'a cru faire, — je négligerai rien pour m'assurer la continuation de cette faveur.

**XXII. Leonh. Euler<sup>26</sup> ), Berlin, 4. Juli 1744 :**

Vous excellez en des sciences qui sont au-dessus de mon horizon, ce qui rend incapable d'entrer dans une correspondance plus liée, et d'en tirer les lumières dont vous

---

<sup>26)</sup> Leonhard Euler aus Basel (1707–1783), der grösste Mathematiker des vorigen Jahrhunderts. (Siehe s. *Éloge* in den *Mém. de Paris* 1783 und den *Nova Acta Acad. Petrop.* I.)

éclaircissez un grand nombre de savans. Mais je n'estime pas moins vos grands mérites.

**XXIII. Sam. König, Utrecht, 7. Sept. 1744:** Avec votre lettre vient le messager d'état des états de la province de Frise, m'apportant de leur part une vocation fort honorable à l'académie de Franequer. Je l'ai acceptée; veuille le ciel que ce soit pour mon bonheur, et la satisfaction de mes amis.

**XXIV. Ben. Stähelin, Basel, 20. Sept. 1744:** I have made a journey to Zurich where i lodged with our constant Friend Mr. Gessner with whom i passed the whole 8 days. I was there, with making experiments, examing naturall things of which he communicated me almost a numerous treasure.

**XXV. Joh. Gessner, Zürich, 16. Nov. 1744:** Dolebam sane eruditissimorum Koenigiorum fata, ea occasione exorta, eos nunc audio optima in Belgio fortuna frui, qua sane dignissimi sunt, cum eximia in Mathesi sublimiori scientia eos ornet. . . . . Præterito Julio D. Michelii<sup>27)</sup>,

---

<sup>27)</sup> Bartholomäus Micheli du Crest aus Genf (1692 – 1766) gieng frühe in französische Kriegsdienste, kehrte dann 1738 nach Genf zurück, und wurde Mitglied des grossen Raths. Unglücklicher Weise mischte er sich in die damaligen Parteikämpfe, glaubte fliehen zu müssen, und wurde dann, als er sich weigerte vor Gericht zu erscheinen, verbannt. Er irrite nun umher, bis ihm 1749 die Berner-Regierung ein langjähriges Ruheplätzchen auf der Festung Aarburg anwies, da sie ihn in die Henzische Verschwörung verwickelt glaubte; seine Theilnahme an derselben soll jedoch nach Senebier, *Histoire littéraire de Genève*, nur in einem Mitwissen bestanden haben. Wieder freigelassen, starb er 1766 zu Zofingen. Aus seiner eifrigen Correspondenz mit Haller wird in der Folge Mehreres mitgetheilt und ebenso auch seiner von Aarburg aus gemachten Höhenmessungen gedacht werden. Seine Arbeiten über den Thermometer sind im Texte berührt worden; er publizirte später jedoch noch mehrere Abhandlungen über denselben Gegenstand.

qui in bello civili Genevensi adeo inclaruit, et eam ob causam hic nomine D. de Corsigny latere maluit, per aliquot septimanas Tiguri commoratus est, et mihi non modo liberaliter quædam sua Thermoscopia donavit, sed pluribus experimentis ostendit, qua ratione et construenda sint, et quam multis modis hactenus cognita omnia superent, dum plures modos proponit caloris gradus determinatos exhibendi..... Plura colligere poteris ex ejus tractatu de Thermometro universalis Lutetiæ a. 1741 impresso in 8vo.

**XXVI. Joh. Gessner, Zürich, 17. Dec. 1744 :**  
Michelius Capitaneus, ille ipse est, qui adeo in bello civili Genevensi a. 1737 innotuit, qui cum patria sua in gratiam non potuisset redire, Lutetiæ ex eo tempore degens potissimum se studio geometrico et philosophiae experimentali dedit. Nunc denuo suam et civium Genevensium causam agere cupiens Tigurum venit, et suæ ac civium causæ momenta in libello tradit Magn. Consuli, inde Scafusiam iter faciens Bernam petiit, ibique Magn. Consuli d'Erlach eundem libellum novis rationibus auctum exhibuit. Berna vero Senatus consultu intra 24 horas abire jussus fuit, Nunc Tiguri degit, et suam causam urget, quam defendere cupit, aut jussus abire.

**XXVII. Gleditsch<sup>28)</sup>, Berlin, 13. Nov. 1746 :**  
Da Hr. Dr. Ramspeck aus Basel<sup>29)</sup> gegenwärtig von Ew. Hochedelgebohren Gelehrsamkeit zu profitiren wünschet, und im Begriffe stehet, nach einem jährigen Aufenthalte in Berlin nach Göttingen zu reisen, so gebe mir die Ehre, Ew.

---

<sup>28)</sup> Johann Gottlieb Gleditsch aus Leipzig (1714—1786), Professor der Botanik in Berlin. (Siehe s. *Éloge* in den *Mém. de Berlin* 1786.)

<sup>29)</sup> Jacob Christoph Ramspeck aus Basel (1722 — 1797). Siehe auch spätere Briefe.

Hochadelgebohren in diesen Zeilen meinen besondern Respect zu versichern. Es werden Ew. Hochadelgebohren Hrn. Dr. Ramspeck als einen grundehrlichen, geschickten und fleissigen Mann kennen lernen, welcher verdient, dass man ihn lieb habe. Seiner Gesellschaft habe mich im Garten dieses Jahr besonders zu erfreuen gehabt und muss ihm das Zeugniss geben, dass er weder Witterung, Morast noch Wasser gescheut, sondern bei allen Excursionen früh und spät ganz unverdrossen sich eingefunden. Da ich nun weiss, dass Ew. Hochadelgebohren von jeher dergleichen rechtschaffenen Leuten zugethan gewesen sind, so bin ich desto gewisser, dass dem Hrn. Dr. Ramspeck der Access in Dero Bibliothek und Garten unversaget sein werde.

**XXVIII. Joh. Gessner, Zürich, 15. Oct. 1747 :**  
Sulzerus noster<sup>30)</sup> Professor Matheseos Berolinensis a Rege Borussiae electus est.

**XXIX. Samuel König, Franecker, 1. Nov. 1747 :**  
Mr. Ritter est ici, est même fort aimé et estimé. Mais moi qui le connais d'ancienne date, je marmotte à tout moment entre les dents : Heu Pamphile antiquum obtines. Il aime toujours mieux payer pour la cuisine que pour la bibliothèque. Sa bibliothèque est des plus minces, elle déshonorerait un chirurgien de village.

---

<sup>30)</sup> Johann Georg Sulzer aus Winterthur (1720—1779), später Director der philosophischen Classe der Berliner-Academie, besonders durch seine Ausgaben von Joh. Jac. Scheuchzers Naturgeschichten des Schweizerlandes und seine Theorie der schönen Künste bekannt, ja mit dem Zunamen *der Weltweise* beehtet. (Siehe s. *Éloge* in den *Mém. de Berlin* 1779.)

(Fortsetzung folgt.)

